

## إقرار

إنني أقر حقا بأن هذا البحث الذي قمت بتصنيفه كشرط للحصول على الدرجة الجامعة الأولى من قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كلها ثمرة من عملي الذاتي.

أما الأجزاء المؤخوذة في كتابة هذا البحث التي اقتبستها من مؤلفات غيري، فقد قمت بكتابة مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العلمية في العالم الأكاديمي.

وفي حالة العثور لاحقا على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عملي الذاتي أو العثور في أجزاء مأخوذة فإنني مستعدة لتلقي عقوبة حسب الدرجة الأكاديمية التي أحملها والعقوبات الأخرى وفقا للوائح القانونية سارية المفعول.

سيرانج، نوفمبر ٢٠١٨

أسماء الحسنی

رقم التسجيل: ١٤٣٦٠٠٢٨٤

## صورة تجريدية

اسم: أسماء الحسنى، رقم التسجيل: ١٤٣٦٠٠٢٨٤ الموضوع: رؤية العالم في رواية "ليالي تركستان" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية بنيوية وراثية)

في هذا البحث يناقش الباحثة مقاومة التركستان لاحتلال الصين وروسيا. في ذلك الوقت أصبح التركستان ضحايا للاستعمار من الزواج القسري والاعتصاب والقتل. توسع الأراضي التي قام بها المستعمرون مع تطور الأيديولوجية الشيوعية في تركستان تم الاستيلاء على الحكومة بشكل رسمي من خلال تطبيق الأيديولوجية الشيوعية. كما تحكي هذه الرواية قصة اسمها مصطفى ونجمة تفرقوا لأنهم انضموا للحرب للدفاع عن الإسلام وبلدها من القزاة واستنادا إلى خلفية أعلاه، هو مشكلة في هذا البحث هي: (١) كيف الرواية عنصر جوهرى ليالي تركستان يعمل نجيب الكيلاني، (٢) كيف آراء عالم مؤلف في الرواية ليالي تركستان يعمل نجيب الكيلاني. لمعرفة العناصر الداخلية لرواية ومعرفة رؤية العالم.

في هذا البحث بعنوان "رؤية العالم في رواية "ليالي تركستان" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية بنيوية وراثية)". يستخدم هذا النوع من الأبحاث البحث النوعي الذي يعد استخدامًا لتحليل البيانات بطريقة حثية للتأكيد على عملية المنتج. تستخدم طريقة البحث تحليل المحتوى من خلال قراءة وصفت القصة الموجودة في القصة الجديدة "ليالي تركستان"، ثم تحليلها باستخدام التحليل الهيكلي عن طريق الانتباه إلى أصل العمل. الغرض من هذا البحث هو كشف العناصر الداخلية والخارجية. يستخدم الباحث نظرية البنية التراثية لوسيان غولدمان التي تتضمن الثامن أشياء: ١. العناصر الداخلية للأدب، ٢. خلفية رؤية العالم

واستنادا إلى الأبحاث التي تم القيام به، فإنه يمكن استنتاج أن عنصر جوهرى في رواية "ليالي تركستان" وينقسم إلى خمسة أقسام: الموضوعات، الشخصيات، تدفق، ووضع وأسلوب اللغة. موضوع هذه الرواية هو كفاح شعب تركستان في الدفاع عن إيديولوجية الدين الإسلامى من القسوة الشيوعية. الشخصية الرئيسية هي مصطفى رجل يجرؤ على القتال من أجل أيديولوجية الإسلام في بلاده. الأخاديد الموجودة في هذه الرواية هي أهدود متوسط، وذروة، ونهاية. وجاءت المؤامرة حول دخول الصين وروسيا لتوسيع الأراضي من خلال اتخاذ حكومات استبدادية تركستان، وأخيرا عانى الأتراك من الهزيمة. والأماكن الموجودة في هذا المكان هي الميدان قلعة الحرب. أما بالنسبة لاستخدام أسلوب اللغة في هذه الرواية، فهي لغة يسهل فهمها عن طريق الحوار المقنع. في هذه الدراسة كان إنتقاد الدين لقضية شعب بتركستان لشن

## Abstract

Name: **Asmaul Husna**, NIM: **143600284**, Title: **World View In Novel The "Layāli Turkistān" By Najib Al-Kailani, ( Genetic Structure Study )**

In this study the researcher discusses the resistance of the Turkestan to the occupation of China and Russia. At that time the Turkestan became victims of colonialism from forced marriage, rape and murder. The expansion of territory carried out by the invaders coincided with the development of communist ideology in Turkestan. The government was taken over by authoritarianism by applying communist ideology. The government was taken over authoritatively by applying communist ideology. The novel also tells the story of a man who fought love in the midst of a war, named Mustafa with Najmah they separated because both chose to protect the country.

Based on the above background, the formulation of the problem in this research is: 1) how the novel element of Layali Turkistan novel by Najib Al-kailani, 2) how the author's view of novel *Layāli Turkistān* novel by Najib Al-kailani. The purpose of this study is: to know the intrinsic elements in the novel and to know the author's point of view.

In this study titled "*world view in novels "layāli turkistān" by najib kaylani genetic ( Genetic structural Study)*". This type of research uses qualitative research that is an use of data analysis inductively so as to emphasize the process of the product. The research method uses content analysis by reading and describing the existing in the novel story "*Layāli Turkistān*", then analyzed using structural analysis by giving attention to the origin of the work. The purpose of this research is to expose the intrinsic and extrinsic elements. The researcher uses Lucien Goldmann's genetic structure theory which includes three things: 1). Intrinsic aspects of literature, 2). The worldview of the author.

Based on the research that has been done, it can be concluded that: the intrinsic element in the novel "*Layāli Turkistān*" is divided into five parts: Themes, Characterizations, Flow, Setting and Style language. The theme of this novel is, the struggle of the Turkestan people in defending the ideology of the *Islamic* religion from communist cruelty. The main character is Mustafa a man who dare to fight for the ideology of *Islamic* in his country. Grooves contained in this novel is a medium groove, climax, and ending. The plot came about the entry of China and Russia to expand territory by taking authoritarian Turkestan governments, and finally the Turks suffered defeat. The times in this novel are day, evening, evening. And the places that exist in this place are field, alley, prison, mosque, palace, river Nile, mountain, war fortress. And as for the use of language style in this novel is a language that is easily understood by conversation persuasive dialogue. In this study it was a criticism of

religion, the reason the Turkis people waged war was to promote *Islamic*. So that the author's worldview in this study is that every human being has the right to have their

## Abstrak

Nama: **Asmaul Husna** NIM: **143600284** Judul: ***Pandangan Dunia dalam Novel "Layāli Turkistān" karya Najib Al – Kailani ( Kajian Struktural Genetik)***

Penelitian ini membahas tentang perlawanan rakyat Turkistan terhadap penjajahan China dan Rusia. Pada saat itu rakyat Turkistan menjadi korban penjajahan, mulai dari kawin paksa, permerkosaan, dan pembunuhan. Perluasan wilayah yang dilakukan penjajah bersamaan perkembangan ideologi komunis di Turkistan. Pemerintahan diambil alih secara otoriter dengan menerapkan ideologi komunis. Novel ini juga menceritakan kisah tentang seorang laki-laki yang berjuang cinta ditengah peperangan, yang bernama Mustafa dengan Najmah mereka berpisah dikarenakan keduanya memilih untuk melindungi negara.

Berdasarkan dari latar belakang diatas, maka rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: 1) bagaimana unsur instrinsik novel Layali Turkistan karya Najib Al-kailani, 2) bagaimana pandangan dunia pengarang pada novel "*Layāli Turkistān*" karya Najib Al-kailani. Adapun tujuan penelitian ini adalah: untuk mengetahui unsur instrinsik pada novel dan untuk mengetahui sudut pandang pengarang.

Dalam penelitian ini yang berjudul "*Pandangan Dunia dalam Novel "Layali Turkistan" karya Najib Al-Kailani (Kajian struktur genetik)*", menggunakan jenis penelitian kualitatif yaitu suatu penggunaan analisis data secara induktif sehingga lebih menekankan proses dari pada produk. Metode penelitian menggunakan analisis isi dengan cara membaca dan mendeskripsikan yang ada dalam isi cerita novel "*Layāli Turkistān*", kemudian dianalisis menggunakan analisis stuktur dengan memberikan perhatian terhadap asal usul karya. Tujuan penelitian ini yaitu memaparkan unsur instrinsik dan ekstrinsik. Peneliti ini menggunakan teori struktur genetik Lucien Goldmann yang meliputi dua hal: 1). Aspek instrinsik sastra, 2). Latar belakang sudut dunia pengarang

Berdasarkan penelitian yang telah dilakukan, dapat disimpulkan bahwa: unsur instrinsik dalam novel "*Layāli Turkistān*" terbagi kedalam lima bagian: Tema, Penokohan, Alur, Setting dan Gaya bahasa. Tema dari novel ini adalah, perjuangan rakyat Turkistan dalam memperjuangkan *Islam* dari kekejaman komunis. Tokoh utama dalam novel ini adalah Mustafa, seorang yang berani memperjuangkan *Islam* di negaranya ditengah penjanjah komunis China. Alur yang terdapat dalam novel ini adalah alur sedang, klimaks, dan ending. Alur terjadi berawal tentang masuknya China dan Rusia untuk melakukan perluasan wilayah dengan cara mengambil pemerintahan Turkistan secara otoriter, dan akhirnya China berhasil menguasai Turkistan. Latar dalam novel ini adalah bertempat di lapangan yaitu tempat berlangsungnya peperangan. Dan adapun penggunaan gaya bahasa pada novel ini adalah bahasa yang mudah dipahami dengan percakapan dialog persuasif. Dalam penelitian ini adalah sebuah kritik terhadap agama, alasan rakyat Turkisan melakukan peperangan yaitu ingin memperjuangkan *Islam*. Sehingga pandangan dunia

pengarang dalam penelitian ini adalah setiap manusia mempunyai hak untuk memiliki kepercayaan agama masing-masing dalam setiap negara, yaitu dengan saling menghormati satu sama lain

### تصديق المشرف

إنّ البحث للطالبة: أسماء الحسنى، رقم تسجيل ١٤٣٦٠٠٢٨٤ تحت الموضوع: رؤية العالم في رواية "ليالى تركستان" لنجيب الكيلاني (دراسة بنيوية وراثية) قد تمت كتابته وتستعد الباحثة للمناقشة.

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١٠

الدكتورة الحاجة إيدا نورسيديا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

رؤية العالم في رواية "ليالي تركستان" لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية بنيوية وراثية)

بحث

مقدم لكلية أصول الدين والآداب

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الآداب

وضع

أسماء الحسني

رقم التسجيل: ١٤٣٦٠٠٢٨٤

تحت إشراف

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١

الدكتورة الحاجة إيذا نورسيديا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

بموافقة

رئيسة قسم اللغة العربية وأدبها

عميد كلية أصول الدين والآداب

أ.د. الحاج أودي مفردى ماوردي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦١٠٢٠٩١٩٩٤٠٣١٠٠١

الدكتورة الحاجة إيدا نورسييدا، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

### تصديق لجنة الامتحان

قد تمت مناقشة هذا البحث تحت عنوان: رؤية العالم في رواية "ليالى تركستان" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية بنيوية وراثية)، في يوم الخميس، ١ من نوفمبر ٢٠١٨ م، أمام لجنة الامتحان من كلية أصول الدين والآداب جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن. ومنحت باحثة البحث بالدرجات الجامعية الأولى في قسم اللغة العربية وأدبها. سيرانج، ١ من نوفمبر ٢٠١٨ م

#### لجنة الامتحان

سكرتيرة اللجنة

رئيسة اللجنة

يتي حسنة، الماجستير

المتحن الثاني

الدكتورة الحاجة إيدا نورسييدا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

المتحن الأول

هتارهرجا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٠٠٩٠١١٠٠٥

المشرف الثاني

محمد رحمان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١١١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

المشرفة الأولى

دادنج عصمة الله، الماجستير

الدكتورة الحاجة إيدا نورسييدا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١٠

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

## الإهداء

أهدي هذا البحث إلى حضرة الكرام أبي و أمي المجبين اللذين ربباني  
تربية حسنة، وإلى إخوتي الذين شجعوني في التعلّم.



## الشعار

إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْجِهَادِ كَلِمَةَ عَدْلِ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ

Jihad yang paling besar adalah mengatakan kebenaran  
dihadapan seorang penguasa diktator

(HR. Tirmidzi)

## سيرة الباحثة

- اسم الباحثة أسماء الحسنى ولدت في قرية جيليجون ٣٠ - أكتوبر ١٩٩٦م، واسم الأب سادلي، وأسم الأم نور جنة.
- وأما المدارس التي تتعلم الباحثة فيها، هي :
١. المدرسة الابتدائية الإسلام أنوار الحسن جيليجون ٢٠٠٢
  ٢. المدرسة الابتدائية الحكومية كيفوة دينق جيليجون ٢٠٠٢
  ٣. المدرسة المتوسطة الإسلامية العناية جيليجون، ٢٠٠٨
  ٤. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأول جيليجون ٢٠١٤
- وبعد ذلك التحقت الباحثة بقسم اللغة العربية وأدبها، كلية أصول الدين والآداب، جامعة سلطان مولانا حسن الدين لإسلامية الحكومية بنتن في العام الدراسي ٢٠١٤

## شكرا وتقديرا بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنعم بنعمة الإيمان و الإسلام أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، اما بعد.

ولا يمكن في هذا البحث وتمام الا بمساعدة الآخرين، ولذلك أريد أن ألقى كلمة شكر وتقدير إلى الذي يساعدوني على اتمام البحث، فألقيها خصوصا:

١. للسيد الكريم رئيس جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج فوز الإيمان، الماجستير

٢. للسيد الكريم عميد كلية أصول الدين والآداب السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج أودي مفردى ماوردي، الماجستير

٣. للسيدة الكريمة رئيسة قسم اللغة العربية وأدبها الدكتورة إيدا نورسيديا، الماجستير، الذي قد وفق هذا البحث.

٤. للسيد الكريم الدكتورة الحاجة إيدا نورسيديا، الماجستير، وداذج عصمة الله، الماجستير، بوصفهما مشرفان للباحث الذي قد أعدّ فرصتهما وأفكرهما لمساعدة الباحث ولإتمام هذا البحث.

٥. للسادات الفضلاء الأساتذة في كلية أصول الدين و الأداب في هذه الجامعة الذين بذلوا جهدهم في تكوين الطالبة اللغة العربية وأدبها.

٦. لأبي وأمي اللذين قد أعطاني الفرصة والأمانة للدراسة في هذه الجامعة. وأطلب اليك العفو على تأخير أتمام هذا البحث. اللهم أغفر لهما وارحمهما كما ربياني صغيرا.

٧. جميع أصدقائي خصوصا طلبة قسم اللغة العربية وأدبها وسائر الطلبة بجامعة سلطان مولانا حسن الذين الإسلامية الحكومية بنتن

٨ . وزملائي الكرماء جميع الطلبة في قسم اللغة العربية وأدبها الذين  
يصاحبونني طوال تعليمي في هذه الجامعة.

٩ . جميع أصدقائي التنظيم الذين علموني عن القيادة والمسؤولية.

جعل الله هذا البحث عملا صالحا إلى ونافعالي ولسائر القراء  
وجميع الطلبة خصوصا لقسم اللغة العربية وأدبها. وإنني لأرجو  
حداية وتوفيقا، آمين يا رب العالمين. أخيراً حسبي الله ونعم الوكيل  
نعم المولى ونعم النصير عليه توكلت وإليه أنيب.

بنتن، نوفمبر ٢٠١٨ م

أسماء الحسنی

١٤٣٦٠٠٢٨٤

## محتويات البحث

أ	إقرار .....
ب	صورة تجريدية .....
هـ	تصديق المشريف .....
و	تصديق الموضوع .....
ز	تصديق لجنة الامتحان .....
ح	الإهداء .....
ط	الشعار .....
ي	سيرة الباحثة .....
ك	شكرا وتقديرا .....
ن	محتويات البحث .....

## الباب الأول

### مقدمة

أ.	خلفية البحث .....
ب.	أسئلة المسألة .....
ج.	أغراض البحث .....
د.	تحقيق المكتب .....

- هـ. الإطار النظري ..... ٨
- و. منهج البحث ..... ١١
- ز. نظام البحث ..... ١٢

## الباب الثاني

### نجيب الكيلاني

- أ. مولد نجيب الكيلاني ..... ١٥
- ب. أفكاره ..... ٢٠
- ج. أعماله الأدبية ..... ٢٣

## الباب الثالث

### نظرية بنيوية الورثية (لوسيان غلومان)

- أ. مفهوم الرواية ..... ٢٩
- ب. لوسيان غلومان ..... ٣١
- ج. بنيوية الورثية ..... ٣٤
- د. رؤية العالم ..... ٣٩

## الباب الربع

### تحليل البنيوية الوراثة في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني

- أ. اختصار رواية ليالي تركستان ..... ٤٩
- ب. تحليل عن العناصر الداخلية رواية "ليالي تركستان" ..... ٥٢
١. الموضوع ..... ٥٢
٢. الشخصية ..... ٥٣
٣. الحكمة ..... ٦٥
٤. الظروف ..... ٧٠
٥. الأسلوب ..... ٧١
- ج. تحليل الاجتماعية في رواية ليالي تركستان ..... ٧٤
١. لظروف الاجتماعية قبل إنشاء الرواية ..... ٧٤
٢. لظروف الاجتماعية بعد إنشاء الرواية ..... ٨١
- أ. حالة مصر قبل ثورة ..... ٨٣
- ب. نجيب الكيلاني وإخوان المسلمين ..... ٨٧
- د. رؤية العالم لنجيب الكيلاني ..... ٩٠



## الباب الخامس

### الخاتمة

أ. نتائج البحث ..... ٩٧

ب. الافتراحات ..... ١٠٠

المراج